

*32*  
**IV Semester B.Com. Examination, April/May 2015**  
**(2010-11 and Onwards) (Repeaters)**  
**LANGUAGE HINDI – IV**  
**Drama, Sarkaripatra and Translation**

Time : 3 Hours

Max. Marks : 90/100

**Instructions :** 1) Q.No. VI is compulsory for 2012-2013 onwards.  
 2) 90 marks for students prior to 2012-2013.

I. एक वाक्य या शब्द में उत्तर लिखिए। (10×1=10)

- 1) 'कोमल गांधार' नाटक के नाटककार का नाम लिखिए।
- 2) 'कोमल गांधार' नाटक की नायिका कौन है ?
- 3) किस चीज़ को अंतिम प्रणाम करने के लिए कहा गया है ?
- 4) सत्यवती की शादी किस के साथ हुई थी ?
- 5) धृतराष्ट्र और गांधारी का जेष्ठ पुत्र का नाम क्या है ?
- 6) 'गंगा-पुत्र' किसे कहा गया है ?
- 7) कौन अपने-आप को मदिरा और जुए का दास मानता है ?
- 8) कुंती के पति का नाम क्या है ?
- 9) पांडव, दुर्योधन से कितने गाँवों की माँग करते हैं ?
- 10) गांधारी के अनुसार कौन-कौन अन्न के दास हैं ?

II. किन्हीं तीन अवतरणों की संदर्भ सहित व्याख्या कीजिए। (3×8=24)

- 1) कहना चाहता हूँ पर कह नहीं पाता। कौन छीन लेता है बार-बार मेरे शब्द ? कर्तव्य की आड़ में पाप करना ही हमारी नियति हो गई है क्या ?
- 2) दूसरी राजकन्याओं की तरह मेरा भी एक सपना था...
- 3) अगर मैं प्रतिज्ञा न करता तो वह एक कामासक्त बूढ़े के गले में बँधने से बच जाती। अपराधी वह नहीं, मैं हूँ...मैं !
- 4) तुम्हारा महा सतीत्व कुछ नहीं, अपनी कड़वाहट को ढँकने के लिए रचा एक ढांग है, पाखंड है।
- 5) तुम लोग अपने अंधे माँ-बाप के लाड़-प्यार के कारण बिगड़े...अंधे प्रेम के कारण अहंकारी और दुष्ट बने !



III. किसी एक प्रश्न का उत्तर लिखिए। (1×16=16)

- 1) 'कोमल गांधार' - नाटक के आधार पर गांधारी का चरित्र-चित्रण कीजिए।
- 2) 'कोमल गांधार' - नाटक का सारांश लिखकर उसकी विशेषताओं पर प्रकाश डालिए।

IV. किन्हीं दो पर टिप्पणी लिखिए। (2×8=16)

- 1) धृतराष्ट्र
- 2) संजय
- 3) शकुनी

V. कोई दो पत्र लिखिए। (2×12=24)

- 1) श्रीराम निवास को उप-आयुक्त पद पर नियुक्त किये जाने का निर्देश देते हुए गुजरात राज्य, गृहमंत्रालय की ओर से सभी विभागों को एक कार्यालय आदेश पत्र लिखिए।
- 2) जिलाधिकारी मैसूर की ओर से पुलिस अधीक्षक मैसूर को एक अर्ध-सरकारी पत्र लिखिए, जिसमें नगर में होनेवाले विधान सभा अधिवेशन के उपलक्ष्य में उचित सुरक्षा व्यवस्था की सूचना हो।
- 3) भगवती महाविद्यालय, पूना की ओर से शीघ्र सभी अध्यापकों और प्राध्यापकों की सूची माँगते हुए एक सामान्य सरकारी पत्र लिखिए।

(Compulsory for 2012-13 Batch Onwards)

VI. हिन्दी में अनुवाद कीजिए।

10

India has a well-developed banking system. Most of the banks in India were founded by Indian entrepreneurs and visionaries in the pre-independence era to provide financial assistance to traders, agriculturists and budding Indian Industrialists. Indian banks have played a significant role in the development of Indian economy by inculcating the habit of savings in Indians and by leading finance to Indian industry.

ભારત તીવ્ર બધ્ય બ્યાંકિંગ વ્યવસ્થાન્નુ હોંદિદે. બહેંચું ભારતીદ બ્યાંકિંગ સંસ્કરેનું ભારતીય લદ્યમિગજુન્નુ તોંત્ર પૂર્વ ભારતીદલ્લીવાળ્ણ્ણ, કૃષી મુશ્કુલ લદયોન્નું ભારતીય કૃનારિકોન્દ્યમિગળીં આધ્યક્ષ નેરવું બદગિસલું બ્યાંકિંગ સ્થાપને માદિદરું. ભારતીયરલ્લી લાણીથાયદ અરિવુ મુદ્દિસિ મુશ્કુલ ભારતીય કૃનારિકેગે આધ્યક્ષ નેરવું નેિદે, ભારતીય બ્યાંકિંગું ભારતીદ આધ્યક્ષ વિકાસદલ્લી પ્રમુખ પાત્ર વહીસુંતીવે.